

**Music for the Fraternal Greeting**

(Choir) *Ustedes son mis amigos*

Leo Nestor

(b. 1948)

U - ste - des son mis a - mi - gos, di - ce, el Se - ñor,  
 si cum - plen lo que les man - do.

**The Profession of Faith**

**THE LITURGY OF THE EUCHARIST**

**Music for the Preparation of the Altar**

(Choir) *Constitues eos principes*

G. P. da Palestrina

(1525-1594)

*Translation:*

You will make them princes over all the earth; they will keep the memorial of your name, in every age and generation.

**Preface Acclamation**

(Choir) *Missa 'Ego flos campi'*

Juan Gutierrez Padilla

*Sanctus*

(1590-1664)

**Memorial Acclamation**

*We proclaim your death, O Lord*

We pro-claim your death, O Lord, and pro-fess your Res-ur - rec - tion  
 un - til you come a - gain.

**Great Amen**

A - men. A - men. A - - - men.

**Music for the Breaking of the Bread**

(Choir) *Missa 'Ego flos campi'*

Juan Gutierrez de Padilla

*Agnus Dei*

(1590-1664)

**Music for the Communion Procession**

(Choir) *Tu es Petrus*

Mode VI

*Translation:*

You are Peter, and upon this rock I shall build my church.

(Choir) *Tu es Petrus*

Robert Lucas Pearsall

(1795-186)

**Final Hymn**

*Lord, You Give the Great Commission*

Hyfrydol

1. Lord, you give the great com - mis - sion: "Heal the  
 2. *Cris - to, lla - mas al ser - vi - cio, En tu*  
 3. Lord, you make the com - mon ho - ly: "This my  
 4. *Cris - to, san - ti - fi - cas to - do; En tu*  
 5. Lord, you bless with words as - sur - ing: "I am  
 sick and preach the word." Lest the Church ne -  
*nom - bre, a bau - ti - zar. Que con - fie - mos*  
 bod - y, this my blood." Let us all, for  
*cuer - po cam - bias pan. Pu - ri - fi - ca*  
 with you to the end." Faith and hope and  
 glect its mis - sion And the Gos - pel  
*tu pro - me - sa, Vi - da, en ple - ni -*  
 earth's true glo - ry, Dai - ly lift life  
*mues - tras vi - das: A - si, ho - nor a*  
 love re - stor - ing, May we serve as  
 go un - heard, Help us wit - ness to your  
*tud cre - ar. Da - nos el fer - vor de*  
 heav - en - ward, Ask - ing that the world a -  
*ti da - rán. Te ro - ga - mos por tu*  
 you in - tend, And, a - mid the cares that  
 pur - pose With re - newed in - te - gri - ty;  
*nue - vo, En co - mu - ni - dad li - gar.*  
 round us Share your chil - dren's lib - er - ty;  
*mun - do Li - ber - tad a to - das dar.*  
 claim us, Hold in mind e - ter - ni - ty;  
*Por tu Es - pi - ri - tu di - vi - no*  
 With the Spi - rit's gifts em - pow'r us  
*Da - nos fuer - za a mi - nis - trar.*  
 For the work of mi - ni - stry.

**Postlude**

(Organ) **"Finale" from Symphonie Romane**

Charles-Marie Widor

(1844-1937)

**ACKNOWLEDGMENTS**

Processional Hymn Text: © 1985, The Church Pension Fund. Final Hymn Text: © 1978, Jeffery W. Rowthorn. Music: © 1942, Renewal 1970, Hope Publishing Co., Carol Stream, IL 60188. All rights reserved. Reprinted under OneLicense.net #A-705907. Memorial Acclamation and Great Amen: Textual and musical adaptation copyright © 1999 by Paul F. Ford. All rights reserved. Used with Permission. English translation of the response is from The Simple Gradual © 1968 ICEL. All rights reserved. Used with permission. Psalm Response, Reproduced with permission under license #U4369, LicenSingOnline.



SATURDAY OF THE TWELFTH WEEK  
THE SOLEMNITY OF SAINTS PETER AND PAUL

**THE RITE OF ORDINATION  
TO  
THE ORDER OF PRESBYTER**

THE CATHEDRAL OF THE MADELEINE  
SALT LAKE CITY, UTAH  
29 JUNE 2013

*An atmosphere of quiet reverence should be maintained in the Cathedral before, during and after the service. Out of respect for the Church's prayer, photography and videotaping of any kind are not allowed in the Cathedral during the service. En la Catedral se debe mantener un ambiente de silencio y reverencia antes, durante y despues del rito. Porfavor no tome fotos ni videos durante el rito.*

**Prelude**

(Organ) **"Komm, heiliger Geist," BWV 652**

Johann Sebastian Bach

(1685-1750)

**Introit**

(Choir) **Nunc scio vere**

Mode III

*Translation:*

Now I truly know that the Lord has sent his angel. He has delivered me from the hand of Herod, and from every expectation of the Jewish people.

**Processional Hymn**

*By All Your Saints Still Striving*

St. Theodulph

1. By all your saints still striv-ing, For all yoursaints at rest,  
 2. A - pos - tles, prop - ets, mar - tyr's, And all the no - ble throng  
 3. We praise you for Saint Pe - ter, We praise you for Saint Paul.  
 4. Then let us praise the Fa - ther And wor - ship God the Son  
 Your ho - ly Name, O Je - sus, For ev - er - more be blessed.  
 Who wear the spot - less rai - ment And raise the cease - less song:  
 They taught both Jew and Gen - tile That Christ is all in all.  
 And sing to God the Spir - it, E - ter - nal Three in One,

You rose, our King vic - to - rious, That they might wear the crown  
 For them and those whose wit - ness Is on - ly known to you  
 To cross and sword they yield - ed And saw your king - dom come:  
 Till all the ran - somed num - ber Who stand be - fore the throne,

And ev - er shine in splen - dor Re - flect - ed from your throne.  
 By walk - ing in their foot - steps We give you praise a - new.  
 O God, your two a - pos - tles Won life through mar - tyr - dom.  
 A - scribe all pow'r and glo - ry And praise to God a - lone.

## Kyrie

Mass XVI



III XI-XIII. s.  
**K** Y-ri- e \* e-lé- i-son. *bis* Christe e-lé- i-son. *bis* Ký-  
 ri- e e-lé- i-son. Ký-ri- e e-lé- i-son.

## Gloria

(Choir) **Missa 'Ego flos campi'**

Juan Gutierrez Padilla

*Gloria in excelsis Deo*

(1590-1664)

Today's Mass Ordinary is from the Puebla Cathedral in Mexico, where Juan Gutierrez Padilla served as Music Director from 1628 until his death in 1664.

## Opening Prayer

### THE LITURGY OF THE WORD

## First Reading

Acts 12:1-11

*Proclaimed in English*

En aquellos días, el rey Herodes mandó apresar a algunos miembros de la Iglesia para maltratarlos. Mandó pasar a cuchillo a Santiago, hermano de Juan, y viendo que eso agradaba a los judíos, también hizo apresar a Pedro. Esto sucedió durante los días de la fiesta de los panes Ázimos. Después de apresarlo, lo hizo encarcelar y lo puso bajo la vigilancia de cuatro turnos de guardia, de cuatro soldados cada turno. Su intención era hacerlo comparecer ante el pueblo después de la Pascua. Mientras Pedro estaba en la cárcel, la comunidad no cesaba de orar a Dios por él. La noche anterior al día en que Herodes iba a hacerlo comparecer ante el pueblo, Pedro estaba durmiendo entre dos soldados, atado con dos cadenas y los centinelas cuidaban la puerta de la prisión. De pronto apareció el ángel del Señor y el calabozo se llenó de luz. El ángel tocó a Pedro en el costado, lo despertó y le dijo: “Levántate pronto”. Entonces las cadenas que le sujetaban las manos se le cayeron. El ángel le dijo: “Cíñete la túnica y ponte las sandalias”, y Pedro obedeció. Después le dijo: “Ponte el manto y sígueme”. Pedro salió detrás de él, sin saber si era verdad o no lo que el ángel hacía, y le parecía más bien que estaba soñando. Pasaron el primero y el segundo puesto de guardia y llegaron a la puerta de hierro que daba a la calle. La puerta se abrió sola delante de ellos. Salieron y caminaron hasta la esquina de la calle y de pronto el ángel desapareció. Entonces, Pedro se dio cuenta de lo que pasaba y dijo: “Ahora sí estoy seguro de que el Señor envió a su ángel para librarne de las manos de Herodes y de todo cuanto el pueblo judío esperaba que me hicieran”.

## Psalm Response

*El Señor me libró de todos mis temores*

Psalm 33/34



El Se - ñor me li - bró de to - das mis an - sias.

## Second Reading

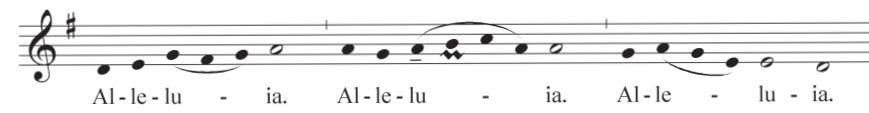
2 Timothy 4:6-8, 17-18

*Proclaimed in Spanish*

I, Paul, am already being poured out like a libation, and the time of my departure is at hand. I have competed well; I have finished the race; I have kept the faith. From now on the crown of righteousness awaits me, which the Lord, the just judge, will award to me on that day, and not only to me, but to all who have longed for his appearance. The Lord stood by me and gave me strength, so that through me the proclamation might be completed and all the Gentiles might hear it. And I was rescued from the lion's mouth. The Lord will rescue me from every evil threat and will bring me safe to his heavenly Kingdom. To him be glory forever and ever. Amen.

## Gospel Acclamation

*Alleluia*



Al-le-lu - ia. Al-le-lu - ia. Al-le - lu - ia.

You are Peter, and upon this rock I will build my Church, and the gates of the netherworld shall not prevail against it.

Tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia, y los poderes del infierno no prevalecerán sobre ella, dice el Señor.

## Gospel

Matthew 16:13-19

*Proclaimed in English*

En aquel tiempo, cuando llegó Jesús a la región de Cesarea de Filipo, hizo esta pregunta a sus discípulos: “¿Quién dice la gente que es el Hijo del hombre?”. Ellos le respondieron: “Unos dicen que eres Juan el Bautista; otros, que Elías; otros, que Jeremías o alguno de los profetas”. Luego les preguntó: “Y ustedes, ¿quién dicen que soy yo?”. Simón Pedro tomó la palabra y le dijo: “Tú eres el Mesías, el Hijo de Dios vivo”. Jesús le dijo entonces: “¡Dichoso tú, Simón, hijo de Juan, porque esto no te lo ha revelado ningún hombre, sino mi Padre, que está en los cielos! Y yo te digo a ti que tú eres Pedro y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia. Los poderes del infierno no prevalecerán sobre ella. Yo te daré las llaves del Reino de los cielos; todo lo que ates en la tierra quedará atado en el cielo, y todo lo que desates en la tierra quedará desatado en el cielo”.

### THE RITE OF ORDINATION

## Calling of the Candidate

**The Reverend Mr. Christopher Pedro Gray**

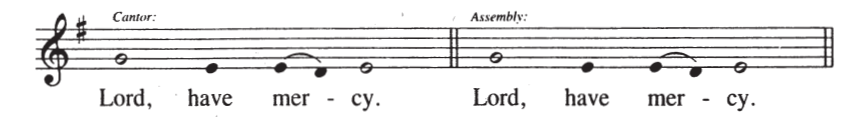
## Election by the Bishop and Consent of the People

## Homily

## Examination of Candidate

## Promise of Obedience

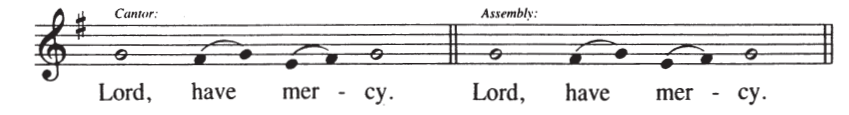
## Litany of Supplication



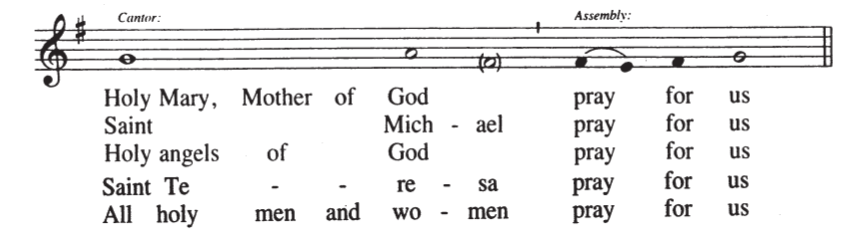
Cantor: Lord, have mer - cy. Assembly: Lord, have mer - cy.



Cantor: Christ, have mer - cy. Assembly: Christ, have mer - cy.



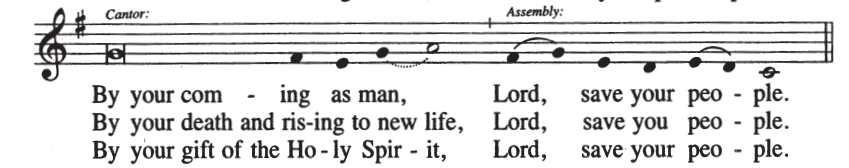
Cantor: Lord, have mer - cy. Assembly: Lord, have mer - cy.



Cantor: Holy Mary, Mother of God pray for us  
 Assembly: Saint of God pray for us  
 Holy angels of God pray for us  
 Saint Te - re - sa pray for us  
 All holy men and wo - men pray for us



Cantor: Lord, be mer - ci - ful, Lord, save your peo - ple.  
 From all e - vil, Lord, save your peo - ple.  
 From ev - 'ry sin, Lord, save your peo - ple.  
 From ev - er - last - ing death, Lord, save your peo - ple.

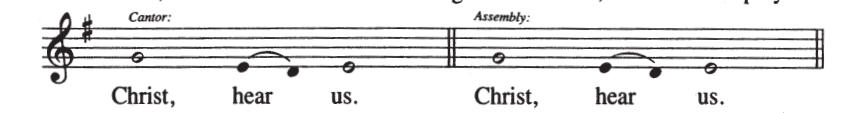


Cantor: By your com - ing as man, Lord, save your peo - ple.  
 By your death and ris - ing to new life, Lord, save you peo - ple.  
 By your gift of the Ho - ly Spir - it, Lord, save your peo - ple.

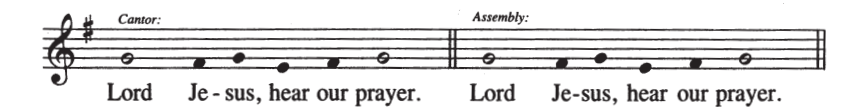


Cantor: Be merciful to us sin - ners. Lord, hear our prayer.

Jesus, Son of the liv-ing God. Lord, hear our prayer.



Cantor: Christ, hear us. Assembly: Christ, hear us.



Cantor: Lord Je - sus, hear our prayer. Assembly: Lord Je - sus, hear our prayer.

## Imposition of Hands and Prayer of Ordination

**Music for Investiture, Anointing of Hands and Handing Over of the Bread and Wine**

(Choir) **Psalm 110: Christ the Lord is a Priest Forever**

Liber Magdalenensis